

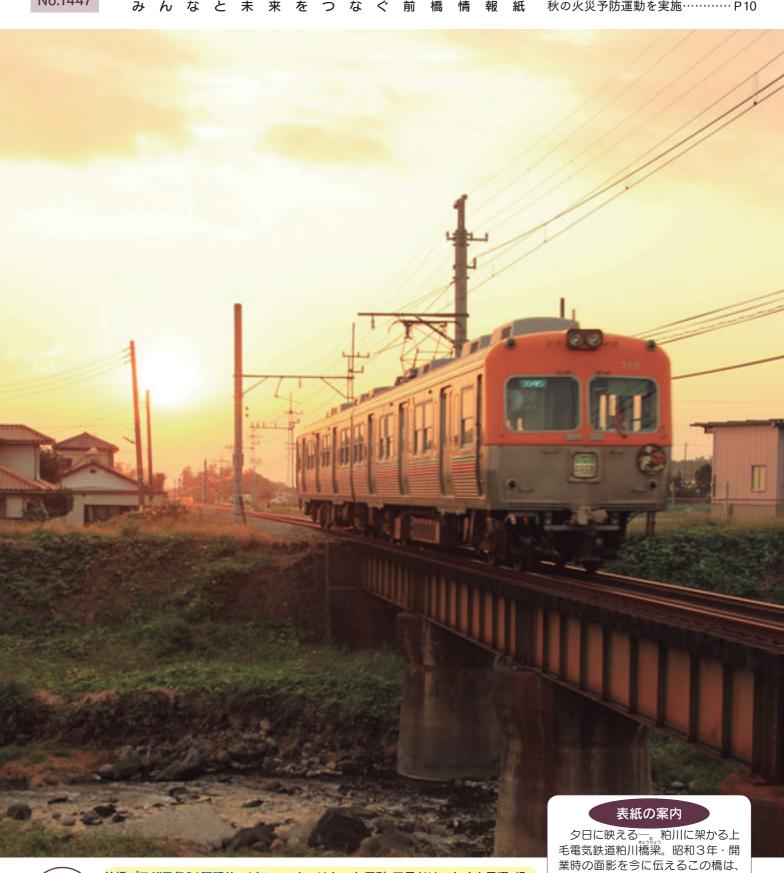
広報					_		7				j				J
-	74	6.	な	1	*	址	な	7	な	(°	前	唇	峼	泰尼	紅

主	な	内	容
	, Q	ГЭ	口

税の納期内納付にご協力を…P2~4
住宅の改修を支援しますP5
平成22年度決算報告······P 6 • 7
放射線などの測定結果を公表P9
秋の小巛子院運動を宝佐

国登録有形文化財。美しい秋の景色

は郷愁を誘います。



(information

前橋プラザ元気21証明サービスコーナーはとても便利。平日だけでなく土日曜·祝日も午前10時から午後7時まで、各種証明書を交付。問い合わせは☎210-2279へ

ホームページアドレス●http://www.city.maebashi.gunma.jp/ [メールマガジンの登録もできます]

巾税の納期内納付が

問い合わせは 収納課 **2898-6226**

お願いします。

いと、これらのサービスに支障を来たしてしまいます。

市税の大切さを考え、これからも納期内納付にご協力を

共サービスに活用されています。

回りの福祉や教育、

都市整備、

環境整備など、

さまざまな公 市税は身の

税金がきちんと納付されな

もう

11月11日金から17日休は税を考える週間です。

地方税電子化協議会 20570-081459(土日曜·祝日) 始を除く午前8時3分~午後9時 エルタックスについては 、年末年

昨年度の収納率は8 9%

より、 ざまなメリットが生じます。 国の中核市の中で2番目に 納期内にきちんと納付 98 の現年度分 た財源を確保できると、 い数値です。こうして安定 ただいている成果であり、 を合わせた一般税合計の収 高い水準にあります。 は · 9 炒。 皆さんのご理解とご協力 95 本市の収納率は非常に 8 これに滞納繰越 캙でした。 一般税の収納率 これ 昨年度 して さま 全 は 分 納 い

童の対象年齢を中学卒業まで ました。 未就学児の医療費を無料化 成するために、 ち保険診療の自己負担額を に広げました。 県 次内の さらに平成20年から)他市に先駆けて児 平成 711年か 莇

険税の税率を8年間据え置

ことができています。

制度の財源である国

民健

康保

ていることで、

玉

民

健

康

保

子育てしやすい環境づくりに を促進しています。 護者の経済的負担を軽減でき 校期の子どもの健やかな成長 実現し、 大きな役割を果たしています。 料化は、 病の早期発見・早期治療を こうした子どもの医療費 成長期である小中学 乳幼児期における また、

桐生市

県内他市との国保税試算額比較



*給与所得者(40歳代夫妻、子供2人(中学生、小学生))で夫の所得 300万円、妻の所得なし、固定資産税年税額10万円の場合

☎898-6206

0年間据え置き 関保税の税率は

いる

のもそのうちの一つです。 の医療費を無料化できて

本市は子どもの医療費のう

例えば、

中学生以下の児童

また、 納期内納付が守ら

とおり)。 者1人当たり約9 置を行っています たりするなどの、 き上げを行ったり、 するため、 れらの市町村では赤字を補填 陥るところが増えています。 険特別会計が慢性的な赤 保険の財源である国民健 療費支払額の増加や課税所 税や固定資産税などの 減少などにより、 近年、 から財源の一部を繰り入れ 全国の市町村で 多いところでは加入 保険税 例外的な措 (3 ½° 料料 国民健 000円 法 人市 般 字に 表 の 康 は 引 会 民 康 矢

事業主は特別徴収の手続きを

給与から所得税を源泉徴収している事業主は、個人 市県民税を特別徴収することが法律や条例で義務付け られています。実施していない事業主は手続をしてく ださい。

特別徴収は所得税の源泉徴収とは異なり、税額計

算や年末調整は必要ありません。従業員が住んでいる 市区町村から通知される1年間に差し引く税額を、 回に分けて給料から天引きします。そのため1回分の 負担が軽くなります。また、従業員が金融機関などへ

出向く手間がなくなるなどのメリットがあります。

問い合わせは

市民税課

制 すい 力いただくために、 度です。 そのうちの 環境 市では納期内納付にご協 づくりを進め 一度 申し込みをす 一つが口座振替 納付しや ていま

んの高 9億円もの額を繰り入れて る10万人当たりで計算すると、 本市 の繰り入れは行っていませ 市が行っているような国民健 る都市もあります。 康保険特別会計への赤字補填 幸い本市では、 の国民保険加 い納税意識により、 市民の皆 入者数であ 他

国民健康保険税(料)の他市との状況比較							
	1世帯当たりの 税額(料)*	現年収納率	赤字補填分の一般会計からの繰入金(加入者1人当たり)				
大阪府A市	55万8,300円	80.1%	2,956円				
熊本県B市	56万3,600円	87.6%	8,973円				
前橋市	41万8,900円	92.5%	0円				

*4人世帯(40歳代夫婦・中学生1人・小学生1人)で夫の所得が300万円、 妻の所得なし、固定資産税の年税額が10万円の場合

書には、

ペイジーマークの付い 本市の発行する

また、

口座振替

口座振替やペイジーで市税の納付は

便利で安心な口座振替。「始めたいけれど、どうしたらいいか分から ない」そんな人のために、ここでは口座振替に関するよくある質問に お答えします。

- 申し込みはどのようにしたらよいのでしょうか?
- <u>\Lambda</u> 市内の金融機関やゆうちょ銀行(郵便局)に申込書を提出してく ださい。預貯金通帳、届け出印、納税通知書が必要です。
- 引き落としはいつからですか?
- \Lambda 申し込みした月の翌月の末日から始まります。
- 口座振替できる税目を教えてください。
- 🔼 個人市県民税(普通徴収)、固定資産税・都市計画税、軽自動車税、 国民健康保険税です。
- 私1人名義の固定資産税と共有名義の固定資産税を、1枚の申込 書で申し込めますか?
- ⚠ 1人名義と共有名義のそれぞれの申込書が必要です。
- 🕡 妻と共有する固定資産と父と共有する固定資産がある場合、申し 込みはそれぞれ必要でしょうか?
- \Lambda 共有の名義ごとに必要です。
- 所有する複数台分の軽自動車税を口座振替にしたいのですが、1 台ごとに申し込みが必要ですか?
- <u>\Lambda</u> 1枚の申込書ですべてが振替になります。なお、特定の車両を選 んで口座振替にすることはできません。
- 🕡 国民健康保険税を口座振替にしたいのですが、納税義務者は誰に なりますか?
- 🔼 納税義務者は世帯主です。世帯主が国民健康保険に加入していな くても、同じ世帯の誰かが加入していると、世帯主に課税されます。
- 口座の名義人が亡くなってしまい、口座を使用することができま せん。どのような手続きをすればよいのでしょうか?
- \Lambda 他の人の口座から振替をしたいときは、新たに申し込んでください。 納付書払いに切り替える場合は、収納課へ連絡してください。

た物があります。

この 5 用すると、 納付 銀 行 書を利

利

きます。 業者の申告には

です。

限をうっ 掛ける手間 されるため、

かり忘れた時も安心 が省ける上、

利用して納付することが

モバイルバンキング

ると毎年自動的に引き落とし

納稅

のために出

応 の A T ンキング、

Ņ

や金融

機関のペイジー インターネットバ

対

納期

には、 きを行えるエル だす。 税の申告や申 インター 市 役 所 ネッ タッ へ書類 クスが | · で 手 を持 届け 便 続 出

個 利用できる手続き

人市県民税)

す。 をご覧ください d e s k -成することもできます。 詳しくはエルタックスホーム また、 (http://www.eltax.jp/) で簡単に申告書を 無料ソフト

給与支払

度に申告を行うことができま 省けるほ たり郵送したりする手間 か、 複数の自治体へ一 P C が

申告、

確定申告など

(法人市民税)

予定申告、

中間

(事業所税)

資産割

や

従

業

の納付申告、

免税点以下

0

産申告、 資産· (固定資 神告、 産 修正申告など 税 増 加資産 (償却資産)> 減 少

> 資 全

告など

申告、

事業所用家屋貸付等申

告書の 給与所得者異 け提出、 動届出など 別徴収に係 る

3



えた作文を展示します

税の仕組みや目的を考え、理解を深める ため、中学生の作文を展示します。 期日=(1)11月5日(土)~ 18日(金)(2)11月8日(火) ~ 18日金

会場=①は県庁②は市役所1階市民ロビー

納税管理人とは、

納税義務者

足し申告する必要があります。

した場合には、

納税管理人を設

しない場合や市外・海外へ転出 市内に住所や事務所などを有

固定資産税の納税義務者

さい

冨士見の各支所へ提出してくだ 資産税課か大胡・宮城・粕川 に必要事項を記入し、

市役所

行う個人や法人のこと。申請書

納税に関するすべての手続きを に代わって納税通知書の受領や

事前に電話や手紙で連絡しま 金時間は、

概ね1時間程度です。 調

屋の評価額を算定するため、 職員が家屋調査に伺います。 **座税の課税対象となります。** た家屋は、来年度から固定資 ことし1月2日以降に新増築 貸員が調査に伺いますとし新増築した家屋

市 家

> すので、 てください。 に申し出てください。 た家屋がある場合は、 調査の時

を所有している人が亡くなった 固定資産の名義変更未登記でも申請が必要です 土地や家屋などの固定資産

合わせてください。 理人の申請を

また、新増築に伴い取り壊し 都合の良い日時を伝え

要です。 ときは、 行ってください。 で未登記家屋所有者の変更を していない場合は資産税課窓口 務局に相続登記の申請を、 登記してある場合は法 名義変更の手続きが必 詳しくは問い

土地や家屋の 固定資産税

問い合わせは 納税管理人については 富士見地区の人は 資産税課 富士見支所 **1898-6218** 資産税課 **2288**— \$898-6216

税務署からのお知らせ

■東日本大震災被害者の所得税を軽減

東日本大震災で損害を受けた人を対象に、所得税 の軽減を行います。対象となるのは生活に必要な住宅 や家財などで、屋根瓦の落下被害も対象になります。 軽減措置についての申告相談は、事前に予約をしてか らお越しください。



■確定申告書の提出要件が変更に

平成23年分の確定申告から手続きの一部が変更に

問い合わせは **前橋税務署 ☎224-4371**

なります。公的年金の収入金額の合計額が400万円以 下で、公的年金に係る雑所得以外の所得金額が20万 円以下の場合は、所得税について確定申告書の提出 は不要になりました。詳しくは問い合わせてください。

なお、市県民税の申告は必要な場合があります。注 意してください。

■決算説明会

青色申告(営業・不動産所得、農業所得)の決算 の方法、消費税の申告の方法などの説明会を開催しま

日時=〈営業・不動産所得〉12月2日俭〉〈農業所得〉 12月5日(月)〈消費税〉12月7日(水)、午前10時~正午 会場=県前橋合同庁舎(上細井町)



ることもできます。

|耐震・エコ・子育て改修工

う改修や住宅を省エネルギー化 工事(一般・簡易)と併せて行 なるのは、 するための改修、 住宅改修支援事業の対象と 木造住宅耐震改修 18歳未満の子

物置、

16日 金までに完了報告書を提 が600万円以下③来年3月 滞納していない②世帯の中で最 すべてに該当する人。①市税を 対象となる人=市内在住で次の も所得の多い人の前年の所得額

どもがいる世帯が行う子育てに 事などは対象になりません。 などの屋外部分の工事や別棟の 関連する改修などです。外構 他の補助事業と重複する工 車庫、 あずまやなどのT

30 計 (上限20万円)

補助の利用は1住宅につき1

対象となる工事=市内の業者が 受け付けを終了

れかに該当するも 施工する次のいず の①木造住宅耐震

改修費補助の交付

手続きの流れ

①申請 11月10日休)~12月22日休)

審查•交付決定

②工事の着工

③工事完了報告

来年3月16日金

補助金交付

建築住宅課にあるほか、本市ホ

なお、申請書などは市役所

ムページからダウンロードす

まで継続して行う予定です。 回まで。この事業は平成26年度

断熱性を高める改 根・天井、 を受ける工事で耐 部分②窓、 震改修以外の改修

出できる 対象建築物=一戸建ての住宅か

補助金額=20万円以上かかるエ 集合住宅の個人専有部分 (消費税を含む)の工事費の

補助件数=本年度は100件 程度。予算額に達した時点で

子ども部屋の模様替えや間仕 事と併せて行う住宅の改修③ その他、 断熱性を高める工

関連する住宅の改修 棟は不可)。その他、 切りの変更・設置、 増築 子育てに (別

課へ直接 申し込み=11月10日休~12月 項を記入し、 22日休に申請書などに必要事 市役所建築住宅

▼ <1週間ほど 交付決定後、着工してください

木造住宅耐震改修に補助

木造住宅耐震診断者派遣事業による診断で上部構造 評点が1.0未満と診断された住宅が行う耐震改修(一般 耐震改修)を対象に、費用の補助を行っています。これ に加えて、現行の耐震基準に満たない簡易的な耐震改修 (簡易耐震改修) に対しても改修費の補助を開始します。 希望者は事前に建築指導課に連絡してください。詳しくは 問い合わせは 建築指導課 ☎898-6752

耐震・エコ・子育て

問い合わせるか、本市ホームページをご覧ください。 対象建築物=本市在住の個人が所有する対象住宅、(① 般耐震改修〉先着2件〈②簡易耐震改修〉先着2件 補助金額=耐震改修に要する費用の3分の1(①は上限 50万円②は上限25万円)

住宅改修支援事業を開始します。最大補助額は20万円です。詳しくは問い合わせてください。

問い合わせは

建築住宅課

1898-6838

安全で安心して暮らせる住まい・まちづくりを推進するため、

本市は、

申し込み=11月10日休)~12月22日休)に建築指導課へ



は1万円未満を整理しています。 で認定されました。その概要についてお知らせします。 ホームページにも詳しい資料を掲載しています。なお、 昨年度の各会計決算が、9月に開かれた第3回定例市議会

財政課

2898-6542

問い合わせは

決算概要

般会計決算額の歳入歳出総

額は、 9億6, 年度収支は、 実質収支額との差額で表す単 財源を差し引いた実質収支額 709万円で、本年度への繰越 歳入歳出差引額は37億9 420万円、 金に積み立てました。前年度の このうち、15億円を財政調整基 は 25億3,692万円の黒字。 歳入が1, 711万円でした。 3, 430万円の 歳出が1, 377億6 3

マイナスになりました。

推進していきます。 点に立った行財政改革を着実に の選択と集中に努め、 052億円に縮減しました。 るため、自主財源の確保や事業 市民サービスの一層の充実を図 今後も、暮らし優先の施策と 市民の視

一般会計

主な財政改革として、

ため、 では、 収納率は目標の94%を上回る 納税催告や納税相談などの初 り納税環境を整え、 95・8%となり、6年連続上昇 期滞納対策を実施。この結果 しました。また、 市税の収納率向上を図る ペイジー収納の導入によ 市民課証明窓 訪問による

市債残高(借入金残高)は、

平成22年度各会計決算

本市 金額

	_	-般会計・特別会計		
	会計名	歳入	歳出	
_	般会計	1,377億6,420万円	1,339億6,711万円	
	国民健康保険	353億2,981万円	341億3,533万円	
	老人保健	3,056万円	2,674万円	
	後期高齢者医療	30億8,765万円	30億6,519万円	
特	競輪	208億853万円	203億47万円	
別会計	農業集落排水事業	11億8,080万円	11億7,977万円	
計	介護保険	205億1,873万円	202億4,634万円	
	簡易水道事業等	640万円	529万円	
	母子寡婦福祉資金貸付金	9,100万円	709万円	
	小計	810億5,348万円	789億6,622万円	
	合計	2,188億1,768万円	2,129億3,333万円	

企業会計決算						
会計名	歳入	歳出				
水道事業	70億4,107万円	88億2,992万円				
下水道事業	93億928万円	117億7,913万円				
合計	163億5,035万円	206億905万円				

※水道事業・下水道事業の歳出は、現金支出を伴わない減価償却費を含ん でいます。

——舟	会計歳入と歳出の内訳
その他 72億3,243万円 5% 地方消費税交付金 33億7,425万円 3% 使用料・手数料 40億5,774万円 3% 諸収入 152億7,440万円 11% 市債 153億5,932万円 11% 地方交付税 168億916万円 12%	市税 511億8,395万円 37% 歳入 1,377億6,420万円 国・県支出金 244億7,295万円 18%
衛生費 79億7,776万円 6% 総務費 105億4,608万円 8% 教育費 139億1,696万円 10% 商工費 153億4,452万円 12%	その他 110億8,951万円 8% 民生費 400億533万円 30% 土木費 195億9,553万円 14% 公債費 154億9,142万円 12%

など、自主財源の確保に努めま 発行物に有料広告を掲載する 口用封筒、防災マップなど市の

除く)312・5億円)しました。 比縮減額 債残高を縮減(平成15年度末 36人の職員を削減。また、市 や公民館用務技士の廃止などで 歳出面では、民間委託の推進 〈臨時財政対策債を

増額となりました。また、地 方交付税や土地の売払いによ れたことなどにより、全体では が増額となったほか、昨年6月 る財産収入が増額となった一方 から事業所税の課税が開始さ となりましたが、法人市民税 市税は、個人市民税は減額

3億3,

000万円でした。

となりました。また、西消防署 の開始などにより民生費は増額 た一方で、子ども手当支給事業 などにより総務費が減額となっ 定額給付金支給事業の終了

増額。 無線の設置などにより消防費は の建設用地購入や新防災行政 事業については、下表のとおり なお、昨年度の主な施策

特別会計

です。

国民健康保険

もに、 ど、保健事業を推進しました。 健康診査等事業を実施するな 適正な保険給付を行うとと 人間ドックの補助や特定

度での医療費の適正な支出や精 算などを実施しました。 により廃止された老人保健制 後期高齢者医療制度の創設

後期高齢者医療

収業務を行いました。 付などの窓口業務や保険料の徴 納めるとともに、各種申請の受 齢者医療広域連合へ納付金を 医療保険者である県後期高

より13億7,000万円減の

整基金の取り崩しは、

前年度

となりました。なお、財政調 金などからの繰入金は、減額 で、国庫支出金や財政調整基

的な経営改善に努め、1億円を の建設費の償還や維持管理につ いて支援しました。また、継続 したほか、グリーンドーム前橋 念トーナメント競輪などを開催 般会計へ繰り出しました。 寬仁親王牌・世界選手権記

一農業集落排水事業

続率の向上や施設の適正な維持 の管路施設工事などを実施。接 官理に努めました。 荒砥北部地区や白川東地区

介護保険

滑な運営に努めました。 よう、サービス向上や事業の円 能力に応じた自立生活を営める 介護の必要な高齢者などが

ました。 設などの適正な維持管理に努め 宮城地区の湯之沢小水道 施

||母子寡婦福祉資金貸付金

家庭や寡婦の生活安定とその子 どもの福祉増進を図りました。 福祉資金の貸付を行い、母子

企業会計

水道事業

の整備・拡充と適正な維持管理 整備事業などを中心とした施設 に努めました。 第七次拡張事業や既存施設

下水道事業

維持管理に努めました。 備・拡充や下水道施設の適切な 及率の向上を目指し、施設の整 質保全を図るために、下水道普 生活環境の改善や河川の水

如今はの子た物学。車業 亚成22年世宝佐した

平成22年度美施した一般会計の土な施束・事業					
快適で暮らしやすいまちづく	. b	個々が光り輝くまちづくり			
千代田町三丁目の土地区画整理事業	1,626万円	新さわやか健康診査事業	1億3,201万円		
合流式下水道の改善	3,927万円	がん検診事業	7億5,513万円		
住生活基本計画策定	840万円	予防接種事業	7億152万円		
前橋駅周辺地区 前橋駅北口広場整備等	3億9,023万円	子ども手当支給事業	55億228万円		
狭あい道路整備等促進	1億7,442万円	低年齡児·3歳児保育補助事業	1億3,614万円		
西消防署建設事業	8億1,280万円	母子保健事業	3億7,082万円		
恵み豊かな自然と共生するまち	づくり	児童クラブ運営事業	2億6,533万円		
自然環境基礎調査(富士見地区)	625万円	幼児同乗用自転車購入費助成事業	325万円		
前橋こども公園整備	9,997万円	しきしま老人福祉センター大規模改修	2億4,768万円		
膳城址公園整備	448万円	みんなの店推進事業	240万円		
不法投棄等休日監視業務委託	480万円	豊かな心を育むまちづくり			
斎場整備	6億5,489万円	児童文化センター再整備	1億2,220万円		
古紙分別モデル事業	232万円	総社公民館整備事業	1億4,099万円		
住宅用高効率給湯器設置費補助	726万円	地区公民館図書室の民間委託	1億1,004万円		
新清掃工場整備事業	6,570万円	大学整備事業	2億1,893万円		
営農活動支援	110万円	下増田運動広場整備	3億4,570万円		
地域資源を活かした活力あるまち	らづくり	美術館構想の推進	2,704万円		
特別融資預託金	57億8,012万円	市民文化会館整備	7億7,834万円		
産学官連携促進事業	382万円	市民協働のまちづくり			
雇用対策事業	540万円	地域づくり推進事業の継続・モデル地区の拡大	782万円		
商店街空洞化対策事業	996万円	農村環境保全向上活動支援事業	2,681万円		
有害鳥獣駆除対策事業	570万円	コミュニティFM設立等支援	1,609万円		
観光基本計画推進事業	2,134万円	市民会議運営事業	5万円		
赤城山振興プロジェクト	1,195万円	公益法人改革推進事業	2,410万円		
赤城山直通バス補助	141万円	まえばし市民ネットワークシステム(SNS)の運営	238万円		
観光プロモーション事業	3,115万円	総合型GIS整備事業	8,878万円		

財政健全化判断比率など平成22年度分を公表します

問い合わせは **財政課 2898-6542**

(単位:%

平成19年決算から、地方公共団体は健全化判断比率と 資金不足比率の公表が義務付けられています。健全化判 断比率のうち、いずれかが早期健全化基準以上の場合や 資金不足比率が経営健全化基準以上になった場合は、財 政健全化計画を策定し、計画的に健全化に向けて取り組ま なければなりません。

本市の状況は右表のとおりで、いずれも基準を下回って います。今後もより一層の財政の健全化を図ります。

用語解説

実質赤字比率…一般会計等の実質的な赤字額が、標準財政規模に対してどのくらいの割合になるのかを示す指標。

一般会計等…一般会計と簡易水道事業等特別会計。

標準財政規模…地方公共団体の標準的な一般財源を示す もの。

連結実質赤字比率…全会計の実質的な赤字額が、標準財政規模に対してどのくらいの割合になるのかを示す指標。

実質公債費比率…一般会計等の公債費(借入金の返済額) だけでなく、公営企業会計等の公債費に充てるための繰出 金などを含めた実質的な公債費が、標準財政規模に対して どのくらいの割合になるのかを示す指標。

将来負担比率…一般会計等が抱える実質的な負債の残高

	ß	建全化判断比率				
区分	区分 実質赤字 連結実質 比率 赤字比率		実質公債費 比率	将来負担比率		
平成22年度 本市の状況	実質赤字額 なし	連結実質 赤字額なし	12.70	111.70		
早期健全化基準	11.25	16.25	25.00	350.00		
財政再生基準	20.00	40.00	35.00	_		

(単位:%)

		資金不足比率			
区分	水道事業 会計	下水道事業 会計	農業共済 事業会計	農業集落排水 事業特別会計	
平成22年度 本市の状況		資金不足	足額なし		
経営健全化基準	各20.00				

が、標準財政規模に対してどのくらいの割合になるのかを 示す指標。

実質的な負債…一般会計等の地方債現在高、公営企業債のうち一般会計等からの負担見込み額、一般会計等が負担する見込みの職員退職手当支給予定額、土地開発公社等の負担見込額など。

資金不足比率…各公営企業の資金不足額が、事業の規模 に対してどのくらいの割合になるのかを示す指標。

暮らしに欠かせない年金 仕組みをしっかり把握しよう

11月はねんきん月間。この機会に、身近で大切な年金について考えてみましょう。年金は受給資格があっても請求しないと受給できません。受給資格や請求方法など、詳しくは問い合わせてください。

■世代と世代の支え合い

国民年金は働く世代が高齢者世代を支える世代間扶養です。働く世代が負担する保険料が高齢者の収入(年金給付)になります。

■納めた保険料を上回る年金給付を保障

年金の給付に必要な費用の一部は国の負担です。国 民年金は、生涯にわたり受け取ることができます。

■不測の事態の備え

病気やけがで働けなくなったときや一家の支え手が 亡くなったときに、障害基礎年金や遺族基礎年金があ 問い合わせは 市民課 **☎898-6254** 前橋年金事務所 **☎231-1706**

なたやあなたの家族を支えます。

■保険料は必ず納めましょう

これらの利点を受けるためには、保険料を納める必要があります。保険料は、金融機関やコンビニで直接納めるほか、口座振替やクレジットカード、インターネット、携帯電話などでも納めることができます。 経済的に納めることが難しい人には、免除制度があります。

■社会保険料控除証明書

国民年金保険料は全額が社会保険料控除の対象。 控除を受けるためには、申告の際に11月上旬までに 送付される社会保険料控除証明書か、ことし1月か ら12月までに納めた国民年金保険料の領収証書の添 付が必要です。

市内の放射線量などを測定しました

生活に影響のない数値です

本市では、公共施設などでの空間放射線量の測定 や、プールの水や学校給食用の食材などにおける放 射性物質の測定を行っています。

今後も定期的に各測定を行い、本市ホームページ などで随時お知らせしていきます。

空間放射線量

表1のとおり測定を行っています。すべての施設で、国が示す安心確保のために設けられた基準値の毎時1.0マイクロシーベルトを大きく下回っているため、通常の生活に影響はありません。

■小中学校などのプールの水

これまで小中学校では6回、社会体育施設では5回測 定を行いましたが、いずれも放射性物質は検出されませ んでした。

市内各地の放射線量測定結果(抜粋) 測定日=9月21日~27日						
測定場所	町名	測定値(マイクロシーベルト/時)				
烈足场门		地表	50cm	1 m		
市役所	大手町二丁目	0.081	0.092	0.082		
るなぱあく	大手町三丁目	0.067	0.058	0.055		
敷島公園	敷島町	0.046	0.049	0.056		
広瀬三丁目公園	広瀬町三丁目	0.061	0.049	0.054		
下川中央公園	下川町	0.067	0.061	0.056		
石関公園	石関町	0.063	0.054	0.061		
荻窪公園	荻窪町	0.060	0.053	0.052		
川曲緑地	川曲町	0.085	0.069	0.067		
赤烏公園	古市町一丁目	0.041	0.035	0.034		
清里前原公園	青梨子町	0.063	0.070	0.066		
下橋第2公園	駒形町	0.061	0.050	0.058		
大室公園	西大室町	0.063	0.057	0.057		
今井沼公園	今井町	0.072	0.058	0.052		
大胡支所	堀越町	0.080	0.073	0.062		
宮城支所	鼻毛石町	0.092	0.071	0.071		
ふれあいの橋付近	苗ヶ島町	0.169	0.163	0.151		
粕川支所	粕川町西田面	0.075	0.060	0.055		
富士見支所	富士見町田島	0.077	0.068	0.066		
市之木場ふれあい広場	富士見町市之木場	0.126	0.099	0.092		
市消防団箕輪器具置場	富士見町赤城山	0.175	0.145	0.130		
赤城少年自然の家	富士見町赤城山	0.115	0.122	0.120		
国立青少年交流の家	富士見町赤城山	0.090	0.085	0.084		
六供清掃工場南	六供町	0.076	0.049	0.052		
亀泉清掃工場北	亀泉町	0.064	0.053	0.052		
大胡クリーンセンター北	堀越町	0.055	0.056	0.056		
水質浄化センター東	六供町	0.064	0.057	0.051		



問い合わせは

環境政策課 **2898-6294** 教育委員会総務課 **2898-5810**

■学校給食用の食材

6月から全国に先駆けて放射性物質の測定を行っています。使用頻度の高い食材を対象に、これまで9回測定を行いましたが、表2のすべての品目で放射性物質は検出されませんでした。

また、学校給食で使用する主な食材の産地について、 本市ホームページで公表しています。今後も、引き続き 放射性物質測定と産地公表を行い、安全安心な学校給食 の提供に努めていきます。

表2 学校給食用 測定日=	食材の放射性物質の =6月8日~10月19)測定)日
測定品目	産地	測定結果
キャベツ	本市産・群馬県産	
コマツナ	本市産	
牛乳	群馬県産	
タマネギ	本市産	
ニンジン	千葉県産・北海道産	
ジャガイモ	長崎県産・本市産	
豚肉	群馬県産	
キュウリ	本市産	
鶏肉	群馬県産	
ダイコン	群馬県産	
ネギ	茨城県産	
ベーコン	本市産	
モヤシ	栃木県産	
エノキタケ	長野県産	不検出
チンゲンサイ	本市産	
ハンバーグ	国産	
カボチャ	本市産	
ナス	本市産	
シメジ	本市産	
ピーマン	茨城県産	
ホウレンソウ	群馬県産	
鶏卵	本市産	
煮干し	千葉県産	
ハクサイ	群馬県産	
こんにゃく	群馬県産	
焼きそば麺	群馬県産他	
海藻ミックス	国産	

消したはず 決めつけないで もう一度

実施します。一人一人が防火について考え、大切な 11月9日水から15日火まで秋の火災予防運動を

問い合わせは 消防局予防課 **☎**220-4507



命と財産を火災から守りましょう。

住宅火災を防ぐ7つのポイント

ぎましょう。 つのポイントを実践し、住宅火災を防 大切な命や財産を守るため、次の7

- 3つの習慣

②ストーブは燃えやすい物から離れた 位置で使う。 ①寝たばこは絶対にしない。

ず火を消す。 ③ガスこんろなどから離れるときは必

4つの対策

②寝具や衣類、カーテンに防炎品を使 報器を設置する。 ①逃げ遅れを防ぐため、 住宅用火災警

用する。

④お年寄りや体の不自由な人を守るた 用消火器などを設置する。 ③火災を小さいうちに消すため、 隣近所の協力体制をつくる。 住宅

住宅用火災警報器

の付いた警報器を勧めています。防災 置が義務付けられています。購入の際 用品を取り扱う販売店やホームセンタ は国の基準に適合した「NSマーク」 ーなどで購入できます。 全ての住宅に住宅用火災警報器の設

悪質な訪問販売に注意

警報器の悪質な訪問販売による被害が がり室内を物色するなど、住宅用火災 「点検です」といって勝手に部屋へ上

> ださい。 生活センターや各消防署へ連絡してく 訪問販売の被害に遭った場合は、消費 接販売することはありません。悪質な 発生しています。消防署員や消防団員 が消火器や住宅用火災警報器などを直

> > ⑤ごみは指定された日時に出す。

⑥地域ぐるみで、放火防止に取り組む。

たばこによる火災の防止

たばこによる火災が多発しています。

放火火災防止

を作りましょう。 次の点に注意して放火されにくい環境 放火による火災が増加しています。

②家の周りに燃えやすい物を置かな ①家の周りを明るくする。

③火がついたままのたばこを放置しな

しない。

②歩きながらの喫煙やくわえたばこは ①たばこの投げ捨ては絶対にしない。

ることを忘れずに、次のことに留意し、 たばこは火災を引き起こす可能性があ

火災予防を心掛けましょう。

③物置などには鍵を掛ける。 ④留守中に新聞などをためない。

⑤たばこは水をかけてから生ごみなど

と一緒に捨てる。

④灰皿にはいつも水を入れておく。

▮消防ふれあい広場

ミニ消防車の乗車や煙・初期消火体験、

日時=①11月5日仕)午前9時30分~ 11時30分②11月 13日(日)午前9時~11時30分

=①は前橋合同庁舎(上細井町) ②は消防局

防火ポスター入賞作品展

本市の小中学生が描いた防火ポスタ

=11月9日(水)~20日(日)

45点を展示します。

(文京町二丁目)

問い合わせは こども課 ☎220-5702

子どものSOSに気付いて



11月は児童虐待防止 推進月間。児童虐待は 子どもに対する重大な 人権侵害です。子ども

をたたく音や叫び声が聞こえるなど、周りに「虐待を受けているのでは?」と思われる子どもがいたら、迷わず右表の相談先や地域の民生委員・児童委員などへ連絡してください。子どもを守ることが最優先ですので、責任は問われません。また、連絡した人が特定されないように秘密は守られます。力を合わせて児童虐待をなくしましょう。

■児童虐待とは

- (1)身体的虐待(殴る、ける、やけどを負わせるなど)
- ②性的虐待(性的行為の強要、ポルノグラフィーの被写体にするなど)
- ③ネグレクト〈養育放棄〉(食事を与えない、ひどく不潔にする、自動車の中に長時間放置するなど)
- ④心理的虐待(言葉による脅し、無視、きょうだい間の 差別的扱いなど)

■虐待から守るための5か条

- ①おかしいと感じたら迷わず連絡。
- ②「しつけのつもり」は言い訳。子どもの立場で判断。
- ③ひとりで抱え込まず、できることから即実行。
- ④親の立場より、子どもの命を守ることが最優先。
- ⑤虐待はあなたの周りでも起こり得る。

児童虐待相談先						
問い合わせ先	電話番号					
こども課	220-5702					
家庭児童相談室	223-4148					
富士見保健センター	288-7188					
青少年支援センター	898-5876					
県中央児童相談所	261-1000					
全国共通ダイヤル	0570-064-000					
こどもホットライン24 (毎日24時間受付)	0120-783-884 (携帯電話からは027-263-1100)					
前橋警察署	252-0110					
前橋東警察署	225-0110					
前橋地方法務局子どもの人権 110番	0120-007-110					

問い合わせは こども課 ☎220-5703

不妊治療費の一部を助成します

をご覧ください。 申し込み=来年3月30日倒までに同課へ

不妊治療を行っている人に、下表のとおり治療費の一部を助成します。申請には医師の証明書などが必要です。 詳しくはこども課へ問い合わせるか、本市ホームページ

一般不妊治療費助成	内容	①不妊検査 超音波検査・ホルモン検査・子宮卵管造影検査・精液検査・そのほか医師が必要と認めた不妊検査 ②不妊治療 特定不妊治療(体外受精・顕微授精)を除く不妊治療 ③人工授精					
	助成金	ことし4月1日〜来年3月31日において不妊治療に要した治療費の自己負担額の2分の1以内で、上限5万円(100円未満切り捨て)。 同一の夫婦に対しては、年度につき1回とし、通算して2年の助成。					
	対象	次のすべてを満たす人。 ①法律上の婚姻関係にある夫婦 ②夫婦のいずれかが、申請日の1年以上前から本市に住所を有している ③医療保険法における被保険者または被扶養者である ④申請日において市税の未納がない					
特定不妊治療費助成	内容	体外受精・顕微受精					
	助成金	ことし4月1日~来年3月31日において不妊治療に要した治療費で1回当たり上限15万円。 同一の夫婦に対しては、1年度目は年3回まで、2年度目以降は年2回までを限度とし、通算5年、通 算10回を超えない範囲で助成。					
	対象	次のすべてを満たす人。 ①法律上の婚姻関係にある夫婦 ②夫婦のいずれかが、本市に住所を有している ③夫婦の平成22年の所得の合計が730万円未満 ※730万円以上の場合でも定められた控除(医療費控除など)により該当する場合があります。					

外国で学びたいことがいっぱい

急きょ原稿を練り直して県大会に臨みま ともに、話の内容も評価の対象となる。 チを行うこの大会は、英語を話す能力と した46人が自由なテーマで5分間スピー で1位に輝いた。県内各地区予選を通過 回全日本中学校英語弁論大会」の県大会 した。でも、あまり自信がありませんで 「市の予選会が1位でなかったため、 10月5日に開催された「高円宮杯第63

分のことは自分で判断して意思決定して めて気付いたこと。そしてこれからは自 いく決意を話した。 ついて話し合って家族の絆の大切さに改 たことをきっかけに、 臓器提供の意思表示ができる15歳になっ スピーチのテーマは15歳の意思表示。 家族で臓器提供に

> 吸収していきたいです_ かり向き合えるように、たくさん知識を 「これからは自分に問われる責任としっ

今でも英語で連絡を取り合っている。 オーストラリアのホストファミリーとは い思い出。また、昨年ホームステイした テニス部で仲間と練習に励んだことが良 してくれているので、精一杯頑張ります_ 現在、群馬大附属中の3年生。ソフト 決勝は11月に東京で開催される。 。 クラスの人たちや先生、家族が応援

活躍してもらいたい。 かな国際感覚を身に付け、 将来が希望に満ちている高坂さん。豊 世界を舞台に

外国の文化や環境の違いをたくさん学び

高校生になったら、

留学して日本と

栞さん 15歳 高坂 表町二丁目





街中が活気にあふれた2日間

学校の鼓笛パレードや山車・みこし、だんべえ踊りな10月8日・9日、中心市街地で前橋まつりを開催。小 内外から訪れた多くの見物客は、熱気に包まれた伝統 どが行われました。子どもから大人までの参加者と市 の祭りを満喫しました。





武士さんが生まれ育ったまち

芳賀地区

守られています。 化財としても大切に さの表れであり、 らは住民の信仰の深 を見かけます。これ ています。 に道祖神やお地蔵様 みると、しばしば道 んの出身校であり、校歌の作曲も手掛 芳賀地区を歩い 文

賀地区を横断する大正用が

5 きほど行った所にある芳賀小は井上さ され、今でも多くの人たちに親しまれて である「うみ」は日本の歌百選にも選 リップ」などがあり、中でも文部省唱 躍し、数多くの童謡や唱歌などを残しま ります。井上さんは大正・昭和時代に活 身の作曲家・井上武士さんの記念碑があ 社が見えてきます。ここには芳賀地区 います。また、緩やかな上り坂を北に1・ した。代表曲には「ぞうさん」や「チュ れ花見客でにぎわいます。 木が満開になる春には、 桜並木を抜け道を南に進むと、 観桜会が開 五代神

稲作のための水路として重要な役割を果

の水路は、利根川から水が引き込まれ、

たしています。水路沿いに植えられた桜

干ばつ対策として昭和22年に完成したこ

て南下すると大正用水に突き当たります。

芳賀公園から東に進んだ後、

道に沿っ

色が広がる1周約5歳のコースを歩いて

やかに響きわたる芳賀公園から、秋の景 です。土日曜には子どもたちの声がにぎ

今回は、

のどかな風景の残る芳賀地区

みましょう。

の功績を加

棚太郎音楽祭2011

美しい音色に魅了される

マンドリンのまち前橋・朔太郎音楽祭2011 を10月15日・16日に開催しました。中心市 街地などでのミニコンサートや、市民文化会 館でのコンクール・演奏会が行われ、マンド リンとギターが奏でる美しい音色が、訪れた 人々を魅了しました。



人権問題に正しい理解を

10月15日、総合福祉会館で人権・同和問 題講演会を開催。テレビプロデューサーの栗 原美和子さんが「差別のない社会をめざして ~橋はかかる」と題して講演しました。自身 の体験を基にした現在も残る差別についての 話に、参加者は真剣に耳を傾けました。

お知らせ

投票日が決まりました

生活のしづらさなどに関する **岡**選挙管理委員会事務局 投票日=来年2月19日 98 - 6742告示日=来年2月12日田 除く)の日程が決まりました。 児童館案内 査 12 !害者のための調査を開始 本市 補欠選挙 月1日休を基準日として (全国在宅障害児・者等 児童館では楽しい催しがいっぱい の市 詳しくは下記へ問い合わせを 日吉☎233-5122 (富士見選挙区を 朝倉☎265-1955 大友☎251-1337 下小出☎233-2622 粕川☎285-4000 (日) ふじみ分館アリス☎288-6736 8 毎月の行事は、本市ホームページに掲載しています

長選挙と市議会議 対象=(②発達障害、 す。 すので、 省が全国 などにより日常生活がしづら ①障害者手帳を持つ人

資料の閲覧=市役所農林課

農振マスタープランを変更

22日伙の執務時間 案について意見のある市 ラン)の変更に伴い、この計 域整備計画 11月7日別までの執務時間内 の申し出ができます。 土地の所有者や権利者は異議 ます。また、 住の人は、 案の縦覧を行います。この 前橋及び富士見農業振 の申し出〉 〈縦覧・意見書の提出 意見書を提出でき (農振マスター 農用地区域 11月8日(火) 内 内 内 0

調査は、 実態調査)を行 市職員が対象世帯を訪問しま 12月上旬に調査員証 資料を得るために、 祉施策を改善するための基礎 ご協力をお願 障害児や障害者の福 一斉に実施するもの。 います。 厚生労働 を付けた いしま

6

農業経営の強化に意見

問農林課☎898-6702、

富士見支所☎288

1 9

期間=11月7日仴~ 所で公表します。 の考え方を整理して各閲覧 す。いただいた意見は、 メント(意見募集)を行いま 想」について、パブリックコ の促進に関する基本的な構 橋市農業経営基盤 30 日 本市 0)

難病、

慢性疾患

各支所・市民サービスセンタ ザ元気21内にぎわい商 情報公開コーナー、 掲載します で。 本市ホー ムページにも 前橋プラ 『業課、

または、 98 E メ ー bashi.gunma.jp) アクス (223 6 7 0 3) え(nousei@city.mae 市役所農林課 8527) 8527) へ郵送、 8 フ

女性への暴力を許さな

女性に対する暴力をなくす 11月12日出から25日金まで 運

市役所農林課、

富

土

見

動を実施します。 を実現しましょう。 女性に対する暴力のない社会 に女性の人権について考え、 大な人権侵害です。この機会 カーなど、 女性への暴力は重 セクハラ、ストー D V >や性犯

間前橋地方法務局

2 2 1

7 専

0 用

8 1 0

(IP電話

不

電

 \parallel

0

5 7 0

0 可

相談して女性の人権

費や宿泊費、

物品購入費など

るため、

支援活動地までの旅

た児童への支援活動を推進す

東日本大震災により被災

被災児への支援に役立てて

の支援活動経費の一

記入し、

各閲覧場所

へ直接。

意見書の提出=所定

の用紙

します。 電話相談を実施。 る権利侵害などに遭っている DVやセクハラ、 人権擁護委員などが 秘密は厳守 性別によ

午前 日 時 曜 は午前 8時30 | 11 月 10時~午後5時 分~午後7時 14 日 (月) ~ 20 日 (日) 主

保健センター

センター内保育課

2 前

5705

へ直接

活動拠点などとしている団体

紙に記入し、

有資格者が在籍し、

本市内を

対象=児童福祉や幼児教育

てくださ

します。

詳しくは問

い合われ

問い合わせ一部を助成

健康フェスタinまえばしを開 子宮頸がん・乳がん予防講 演、食品安全講演、各種計測: 健康相談、薬の相談、歯と口の 健康教室などを行います。また、

超速戦士G-FIVEショーや新鮮 野菜の即売会も同時開催します。 日時=11月19日(土)午前9時15 分~午後3時 会場=前橋保健センター、市保

健所

間保健総務課☎220-5781へ

みんなで健康づく 健康フェスタを開催

14



長です

末永く親しめる 地域の拠点に

(10月17日・総社公民館・総社市民サービスセンター落成祝賀式)

完成した新しい総社公民館は、バリア フリー設計の採用や、太陽光パネルを設 置し環境に配慮するなど人や地球に優し い施設になりました。さらには、貴重な 遺跡が多い総社地区の特性を生かした公 民館として、幅広い世代の人に気軽に利 用してもらえるようになっています。地 区の皆さんには、この施設を生きがいづ くりや地域づくりの拠点として、末永く 親しんでもらいたいと思います。

展記念イベント」

アートステージ

心平

出当日会場へ直接

さん「英語で朔太郎」

③育英短期大教授·鶴田恭子

前売り=同館で 費用=3,500

さん「萩原朔太郎に導かれて

ランティア部会長・永井幸子 朔太郎」②前橋文学館開設ボ

日時=11月24日休午後7 ピアノ・リサイタル

時

ンターテイメント小説の萩原 友の会会長・斉藤英夫さん「エ

□ユリアンナ・アヴデーエワ

221

4321

□シャンテ太鼓まつり 市民文化会館大胡分館

000

日時=11月27日旧午後1

時

児童文化センター

内容= クション」 ?」〈星座のお話〉「ベストセ 時·午後2時30分 ようなら?児童文化センター 〈天文学シリー ゙ズ〉゙゚さ

日 名作映画劇場

分 ~ 1

日時=11月19日出午後0

時

30

内容

 \parallel

シ Ì

トン

動

物記・ギ

耳

· うさぎ」「デ

ィズニー

三びきのこぶた」

日時=

11月12日出午

後

1 嵵

30

総合教育プラザ

230-9094

□子ども映画会

ī時=11月24日休午後2時

先着112人

サックスとピアノ 内容=クラリネッ

トとア

ル

1

3 前橋テルサ 容 ン・ウェ イン出演 色 2 2 3 1 IJ ボ ン

可浸や理察依

T

住宅に関する無料の相談会を 開催します。

日時=11月19日仕)·20日(日)、午 後1時~6時

会場=けやきウォーク前橋・2 階けやきホール (文京町二丁目)

□耐震診断・改修相談会

昭和56年以前の木造住宅に住 んでいて、耐震性に不安を感じ ている人や耐震改修を考えてい 人は気軽に相談してください。

用意する物=確認通知書、図面 などの資料

- 申当日会場へ直接
- 間建築指導課☎898-6752へ
- □住宅相談会

住宅に関する法律や税金、建 築などの相談に、専門のアドバ イザーが応じます。

申11月18日金までに、県住宅供 給公社ぐんま住まいの相談セン ター☎210-6634へ

内容 校生以下1, 費用=一般2, による公演 =太鼓団体や子どもたち 0 0 0 0 Ĕ 高

中央公民館

ーマンドリンウィンターコン \$210-2199

対象=

先着10

0

印同館

サート

市民文化会館

嵵

'=11月13日旧午後1時

文幸さん「草野心平のいた前

②波宜亭倶楽部・野本

橋―朔太郎との交流など」

|朔太郎研究会例会

前橋文学館

2235-8011

子さん「草野心平のことあ 講師・内容=①詩人・平田 催

対象=一

先着100 日出午後2

俊 n

人時

日

 \parallel

11 月 19

講師・内容=①元前橋文学館

サートを開催します。 前橋マンドリン楽団 優雅なひとときを過ごし 冬の午 [のコン

後に心地よい音楽を聴きなが 日時=12月10日出午後2時 ませんか。

■11月8日火から同館で整 先着400人 対象=市内在住・在勤の人、

券を配布(1人2枚まで)

☎224-2548

日時=土日曜·祝日、 □11月のプラネタリウム 午前 11

日時=1 □バルーンアート 対象=どなたでも 11月19日出午後 1

時

内容=風船で花や動物の作製

□ロビーコンサー

3 2 1 1 <u> ジ</u>

ОΝ

こども図 催

|蔵書整理のため休館

休館します。 館と各分館は通常どおりです。]まえばし教育の日事業 月7日 例から11日 金まで なお、 市立図書

おはなし会 '=11月3日休午前 $\tilde{1}\tilde{1}$

内容=大型の絵本や紙芝居な 学校フェスタ2011 IJ

分~午後4時 ·=11月26日出午前 10 時 30

おはなし会

芝居など 内容=朗読や大型の絵本・

おはなしの会

2000-8893 11時~正午 30分~正午②11月23日冰午前 1日休午前11時 内容= 12 月 3 遊び、 談など 内容=絵本の読み聞 □おはなしやさ 50 読み聞かせに関する相談本の読み聞かせや手 日

遊びなど 読とお話会 □お母さんのための絵本の朗

かせ

や手

内容= 日時= 日時 = □はじめて絵本のおはなし会 絵本の朗読やお話など 11月27日旧午前1 11月22日伙午前 11 時 時

対象=1歳 覚までとその 保

II 11月12日(土) 午後2時15分~ 12日出·19日出·

み方 内容 ||絵本の読み聞かせや読

技で感じた環境問 題

ばそれでいい」と題して講演荻原次晴さんが「次に晴れれ す。 と緑の環境賞表彰式も行 スキーノルディック複合選手・ します。当日は、 環境問題講演会を開 まえばし水 催。 いま 元

境賞表彰式〉 後2時15分 時30分 時 \parallel 〈まえばし水と緑の 〈基調講演会〉 〉12月10日出午後えばし水と緑の環 同

■11月30日/Wまでに環境政 対象=一 会場=総合福祉会館 898-6292 般、 先着 3 0 Ŏ 人 策

物生産者と触れ合う

どもから大人まで楽しめる

間農林課☎898-6702

農業まつりを開催します。

午後2時 内容 日時 会場=J ベントが盛りだくさんです。 \parallel 11月12日出午前9時 〈即売・展示・普及 A前橋市本所 G 亩

前橋の味の試食と情報交換

赤城の恵ブランド認証品や本

市産農産物の試飲・試食会を開 催します。農商工連携のための

情報交換の場としてもご活用く

日時=12月11日(日)午後3時~5

会場=商工会議所(日吉町一丁目)

申11月22日火)(必着)までにハ ガキで。住所・氏名・電話番号 を記入し、市役所農林課「冬の

赤城の恵フェスタ係 | (☎898-58

対象=一般、150人(抽選)

ださい。

41) ^

ま

いつり、 ・ナー〉

費用=2,000円

時

農産物品評会 農産物即売会、 米製品配 一へふれ 牛乳 期日 子ども会育成団体連絡協

固粕川歴史民俗資料館

2 3

末年始は休館

クイズコー 〈ちびっこコーナー〉ミニ牧場、 料理 試 食 加 工 一品の販売

子どもたちの力作を募集

約800点を展示します。 小中学生の書道や絵画の作品 子ども会書道絵画展を開催。 =総合福祉会館 11月15日火~20 日田田

議会事 898 - 5874務局 (青少年課内)

前橋の歴史と魅力が並

午前10 日時 = 来年1月29日 旧までの 前橋藩松平家」を開催します。 祝日 粕川 画 展 の場合はその翌日)・ 時~午後4時。 歴史民俗資料館で秋季 「前橋祇園祭礼絵巻と 月火曜

来て!見て!感じて!わたしたちの学校文化 えばし学校フェスタ201

まえばし学校フェスタ2011を開催します。 中養護学校と市立前橋高の児童生徒が、日頃学校で行っ ている文化活動の発表や展示を行います。 また、 500人に景品の当たるスタンプラリーも実施。ぜひ、お 出掛けください。

日時=11月26日出)・27日(日)、午前10時~午後4時 会場=前橋プラザ元気21



練習の成果を披露

内容=〈ブース発表〉茶道、 読み聞かせなど〈展 示発表〉絵画、書道、学校 自慢写真など〈ステージ発 表(27日のみ)〉合唱、吹 奏楽、少年の主張など

間学校教育課☎898-5865へ

橋工科大では、

各専門家

公共施設の管理を考える

来年度分の体育施設利用会議 来年度に市内の体育施設などで大会を実施する団 体を対象に利用調整会議を開催します。 日時・利用体育施設・会場=下表のとおり

申11月5日出~20日旧に所定の申込用紙(①②は市 民体育館③④は東部施設管理事務所のホームページ からダウンロード可能)に記入し、①②は市民体育 館(☎265-0900)③④は宮城体育館(☎283-8735)へ 直接

体育施設利用会議日程						
日時	会場					
午前10時	王山運動場、三俣テニスコート、前橋工科大運動場、北部 運動場、清里方面運動場、富士見グランド、下増田運動場	市民体育館				
②12月10日仕) 午後1時30分	市民体育館	111以件月期				
③12月17日仕) 午前10時	大胡体育館、宮城体育館	宮城体育館				
④12月17日(±) 午後1時	宮城総合運動場多目的広場・陸上競技 場、千本桜野球場、粕川西部運動場	西				

@city.maebashi.gunma.jp) たは、 を記入し、Eメール(chiken 265-0111 111) 住所・氏名・ 電話番 **~**∘ で ま

語り部と歩く大室古墳群

前橋けいりん

11/7~15(場外)

11/20~23(場外)

11/7~11は利根西前売サー ビスセンターのみ発売

催 ′日,

11/17~19

田当日会場へ直 民家園集合 ■文化財保護課☎231 分~11時受け付け、 日時=11月12日出午前9時30 を解説しながら案内します。 古墳 の語り部が大室古墳群 大室公園 9

対象=一

般、

先着20

0

会場=市

4 時 日時

 \parallel

11

月19日出午後1時

して、

シンポジウムを開催し

体の公共施設管理

P F M

には何が求められるか」と題

を招き、「これからの地方自治

共施設管理シンポジウム係」面11月18日ຜまでに同大「公

設管理シンポジウム係

8 7 5

土芸能を伝える大会

日時= 5 れます。抽選会も行います。 伝統の郷土芸能が繰り広げ 土芸能大会を開催。 11月19日出午後1時

番り、新子舞、前 内容=· 会場= 神社太々神楽、 前橋鳶木遣り、涌丸獅、、込皆戸操り人形式三 青柳の祇園、 江田鏡神社の 植野稲荷

1 伝統の舞が繰り広げられます

「市民のうた」

作曲部門

の

入賞者が決定

作詞部門で入賞した作品

市長賞=赤岩篤子さん 曲をつけたものです。

第38間 前橋市郷土芸能大会

市民文化会館

4 時

日時=1 内容=バレエ愛好者の発表会 会場=市民文化会館 市民音楽のつどい 11月13日旧午後1時

曲の発表など 民のうた」の入賞者の表彰と 内容=音楽愛好者の発表や 会場=市民文化会館 市

日時= 開催。 さん**☎**224-2773~ 間市サイクリング協会・ 田当日集合場所へ直接 用意する物=帽子かへ JR前橋駅南口集合 します。 タオル、雨具など 大室古墳群などを見学 11 月 13 日 旧午 前 ル 9 狩野 メ

ッ



□10万円=三山會神輿愛好



會から社会福祉のために。 チューリップ球根8, 5

市民芸術文化

内容=華道愛好者の作品展 14日は午後4時まで) 会場=市民文化会館 □前橋バレエフェスティバ 時 | 華道 10時~午後6時 11 月11日 (金) 5 (12 日 と 14日(月) ル

5 6 ~

スポ

W

間文化国際課☎898-

| | 5 | 8

木良洋子さん 奨励賞=

新木みゆきさん、

千

日時 = 11月20日田午後0時30

圖文化財保護課☎231-

9

8 7 5

自転車で体も心も健康

間東部施設管理事務所☎28 8 11月14日/月は休館します。 大胡体育館は保守点検のた

 $\frac{3-87}{35}$

健康サイクリングの集いを

00球 校・幼稚園へ。 支店から 済県本部から火災予防のた | 14万3, □火災予防啓発用ステッカ =農林中央金庫 市内小中養 000枚=全労 護学 前

時

大胡体育館が休館に

く女性の特別講座

を

氏名

職業・電話番号・託児

ハガキで。講座名・

住所

本市産大豆でみそを作ろう

本市

産の大豆を使っ

対象=一 万 6, 会場= 0 0 0 円 甮 (町月田) の3日間、 1時=来年1月下旬~2月上 -し込み後に調整します。 作り講習会を開催。 0 粕川農産物加工施設 〈30きばコース〉 00円 般、 △60キログラコー 先着 70 午前9時~正午 日程は · ス ΪĬ 特産 8, 1

6 14 X 時日 m 30 (水) a 分·s

21 日

|| (水) の 2 |

回

午 12 後 月

分

a s

お

せち料理〉

30 分

②

物直売所☎285-6 **即**11月15日火までに粕 0

抽選)

11月14日 費用=各3, (月) 0 **②** 0 着 0 ま らでに

午後6時30分~8時30用フラワーアレンジェ 学児の託児ができます。 育プラザ内) 時 = 労女性セ ① X m から6歳までの で特別 a タ s • 1 講座 の 2 メント お を開 正 回 月

総合教育プラザ内勤

ンター(☎230

9098 3労女性 035岩神町三丁目1-1・

年齢を記入し、

希望の場合は子どもの人数と

冬のイベントを楽しもう

勤労青少年ホーム (大渡

غ

対象=・

市内在住・在勤 分~8時30

① は

20 人② は15

人 0

(各)

一丁目)で特別講座を開催

崱

座名 • 日時など= 左 表 0

勤労青少年ホーム後期特別講座 講座名 定員 費用 日時 フラワーアレンジメント 12月3日(土)午後1時30分 15人 2,300円 (クリスマス用リース) ~3時30分 年末年始料理 (クリスマ 12月13日火)・16日金の2回、 30人 4,000円 午後6時30分~8時30分 フラワーアレンジメント 12月26日(月)午後6時45分 2,300円 (お正月用) ~8時45分 各15人 12月28日(水)午後6時30分 お正月用いけ花 2,000円 ~8時30分

伝統の商人の祭り 高崎えびす講市

高崎の初冬の風物詩・高崎えびす講市を開 催します。この伝統ある商人の祭りは、こと

しで83回目。期間中は商店街で大売り出し

を行うほか、抽選会に参加できるえびす札付

内容=えびす札くじ抽選会、熱血!高校生販

売甲子園、御利益七福神「千社札めぐり」な

問高崎商工会議所(☎027-361-5171)へ

きの商品を販売します。

会場=高崎市中心市街地

期日=11月18日(金)~20日(日)

※各抽選。

在勤 対象り 11月12日出 の勤労青少年 Ш 35 未満で市内 (必着)

在

期日

11月19日(土)

11月26日(土)

12月3日(土)

往復 5 0 0 4大渡町二丁目3— を記入し、 氏名・職業・ 青少年ホ ハガキで。講座名・住所・ Ì 7 7 1 ム 電話番号• 2 5 2 15 | 0 8 5 までに 年齢 労 Ó

心を癒す色鮮やかな秋の花

講座名

ハーブでデトックス(実践)ハーブティーで楽

本格クリスマスリースを親子で楽しく作ろう!

正午 日時 バスケット教室を開催。 の花材を使ったハンギ 11 月20日旧午前 10 時

しもう!季節のハーブ

親子で楽しく!お絵描き教室

会場= 対象=市内在住の人、20人 前橋公園管理センタ 抽 ĺ

間同

館

シャベル 費用 用意する物=ビニー エプロン、 \parallel 2, 園芸用はさみ、 0 0 0 ル 手 袋、 丰

往復ハガキで。 11月14日(月) にする会事務局 電話番号・教室名を記入し、 市役所公園緑地課内まちを緑 (必着) 住所・氏名・ 8 9 8 までに

₹2 3 1

3 2 1

講座名・期日=下表のとお **|カルチャーサロン**

ŋ

2 2 1

1

11 0

月11

日(金)

までに同

校

7

2

仕事に役立つ技能を学

得ができるマシニングセンタ 習得したい人を対象に、 的なプログラム作成技術の習 業に必要な技能 や知 基本

-を開催 します。

対象= 費用 関町 日時 = 会場=: 4 人門セミナー 直 9, 前橋産業技術専門校 午後5時~8時 12月5日月~8日 6 5 人 0 0 円 抽 選 宕

※対象、費用など、詳しくは前橋テルサに問い合わせるか同館 ホームページ (http://www.maebashi-ppc.co.jp/terrsa/) を ご覧ください。

前橋テルサカルチャーサロン

N P O の基 礎 知識を学ぶ

■11月8日火午前10時から市 対象=一般、 4 時 日時=1 会場=前橋プラザ元気21 民活動支援センター☎210 どを学ぶ講座を開催します。 2 1 9 6 P 11 O 月20日旧午後1時~ 法人の設立や運営な 先着 30 人

齢

2回、午前9時30分~午後1 日時=12月2日金・9日金の 作りなどを学びます。 宅介護の方法や簡単な介護食 楽楽介護食講座を開催。 在

時 30 分 対象=60歳以上の人、先着25 ター(総合教育プラザ内) 会場=第三コミュニティ セン



楽しくクッキング

シニア向けの楽しい食講 座

日時=11月9日水午前10 **□ベビーマッサージ** かすかわ老人福祉センター 時

元気で明るいまちづくり

午後3時 会場=総合福祉会館 日時=11月27日(日午前10時~ 験しながら楽しく学べます。 を開催します。 介護予防まつりinまえばし 介護予防を体

対象=

首のすわった乳幼児と

ック、 ポーター活動報告、 川柳コンテスト、介護予防サ する講演会、まえばしシニア 内容=レクリエーションに関 体操体験など 健康チェ

おおとも老人福祉センター ₹252-3077

65歳未満の人は入場料が必要です

対象=市内在住の人、先着30 日時=11月16日冰午後1時 □健康教室「簡単リズム体操.

11月15日 へ直接 火までに同センタ

2285-3801

65歳未満の人は入場料が必要です 30

> 即同センターへ直接 用意する物=バスタオ 費用=500円 0) 象=首がすわった乳児とそ 先着 15 組 ル

□ベビーダンス講座

11 時 日時=11月25日俭午前 10 時 5

메11月14日/月から同 こひも、体温計 へ直接 用意する物=スリングか抱っ その保護者、 20 組 (40 人) センター

日時=1

11月28日別午後1

時

日時=11月13日(日午前

11

時

30

□舞踊ショーと寸劇

しきしま老人福祉センター ☼233─2121

> 対象=一般、 2時30分

先着 30

対象=どなたでも 分~午後1時

65歳未満の人は入場料が必要です □しもつき祭

> ■11月14日別から同センター 用意する物=体育館履き

対象=どなたでも 分~午後1時 日時=11月12日出午前 11時 30

会

□群馬銀行ブラスバンド演奏

日時=11月22日火午後1 エンザの違いについて」 □健康教室「風邪とインフル

時

3Õ

歌謡ショー、前女高ギター 内容=朝鮮初中級校の舞踊 マンドリン部の演奏 ع

> 0時40分 日時=1

■11月7日 別から同センタ

ĺ

へ直接

11月26日出正午~午後

対象=一般、 分~3時

先着 30

対象=どなたでも

□前東高吹奏楽部演奏会

押し花教室

日時=

12月3日出正午~午後

日時=11月18日~来年2月3 日の金曜6回、 午前10時~ 正

111月 対象=一 費用=5, 10日休から同センター 般、 5 0 0 円 先着 20

□元気ひろげ体操

対象=どなたでも 分~午後0時30分 日時=11月12日出午前

分~正午

大切な資源は集団回収

家庭から出る古紙類や古着類、 やかんなどの金属類は地域の有価 物集団回収 (廃品回収) 会や子ども会などが定期的に回収 ています。 ここで集まった資源 さまざまな製品に生まれ変わ 家庭でできる身近なリサ イクルに協力をお願いします。

□出せる品目

①古紙類(新聞紙、雑誌、 牛乳パック、雑古紙など) ジ (ス ーツ、 シャツ 靴など) ③金属類 ミ製のなべ、やかんなど)

回収の日時や場所などは、実施団 体へ確認してください。

間ごみ減量課☎898-6272へ

税

第3日曜に納税相談を実施

日時 = 平日に来庁できない人のた 納税相談窓口を開設。 11月20日旧午前8時 30

65歳未満の人は入場料が必要です

]消防音楽隊演奏

11

時 30 ひろせ老人福祉センター

2 6 1

0880

問同課☎898—6233 会場=市役所収納課 分~午後4時

〒371-8601大手町二丁目12-1 市役所

た絵画

『を展示

日時=1

11月15日火午後3時

会場=市役所11階南会議室

|教育委員会定例 報

イベントや市政についてフレッシュな 情報をお届けします。

84.5MHz エム

まえばし情報ステーション(各5分)

土・日 月~金 7:54 9:44 本放送 17:54 13:54

午後3時

前橋プラザ

元気21

5

日時 =

-11 月 15

日火午

前

10

時

5

 $\begin{array}{c}
 3 \\
 2 \\
 \hline
 3 \\
 8 \\
 4 \\
 8
 \end{array}$

□市民の茶席

間ボランティアセンター

2

合福祉会館 センター②は城

階茶室 会場=

間前橋茶道

会・ 6

Щ

田

松仙

さ

6

2 5 1

 $\frac{4}{2}$

ラジオインフォメーション き前橋

86.3мнz

日**炒**③11月20日**旧**、午

午②前11

10 月

時 15

□おもちゃの

病院

 $\begin{array}{c} | & 0 \\ 2 \\ 9 \\ 4 \end{array}$

毎週金曜 13時40分~(4分)

正午

会場=

①は南橋市民

サー

ピ

ス

南支所3

は

学校などの園児・児童が描 内容=沿線にある幼稚園 百 ミー上毛電気鉄道の 11 11月24日 | | | | | | | で

対象 = 一回

般、

先着1

0

0

人

围

11月7日

(月)

から同大公25

期日=

11 月 19

日出~12

月

17

日

□群馬医療福祉大公開講座

展

絵画 |上電うごくギャラリー児童 電 や小 車

> 種目=陸上自衛隊高等工 自衛隊生徒を募集 社☎231-3597

校生徒

対象=· 17歳未満の男子 中卒 (見込み含む) で

隊前橋募集案内所 田来年1月6日金までに自衛 試験日=来年1月14 丁目 233-8960) へ (城 日 東町二 (土)

会場へ直

接

間教育委員会総務課

7

8 9 8

即当日午後2時

30

分~50分に

般、

先着?

10 人

科学

櫃
標
語
R

さしさは

県立聾学校 あなたを元気にす 中学部3年 茂木 大地さん

		l las est.					
11月の各種無料相談							
相談名	日時	会 場	問い合わせ				
法律相談	午後1時~4時。予約は前週の 火曜 木曜(8日の予約は4日)午後 2時から電話で						
	11月8日以午後1時30分~3時30分	かすかわ老人福祉センター					
	11月10日(水)午後1時~3時	大胡支所					
	11月11日 金午後 1 時~4時	東市民サービスセンター					
	11月16日例午後1時~4時	市役所市民相談室					
行政相談	11日10日紀左後 1 時 - 2 時	宮城支所	市民相談室				
	11月18日蛍午後1時~3時 	上川淵市民サービスセンター	☎ 898-6100				
	11月25日鐵午後1時~3時	南橘市民サービスセンター					
	12月2日蛍午後1時~4時	東市民サービスセンター					
	12月7日冰午後〇時30分~4時	ふじみ老人福祉センター					
登記相談	11月11日 金午後 1 時~ 4 時						
公証相談	11月14日月午後1時~4時	士 奶武士尼和敦宏					
人権相談	11月18日 金午後 1 時~4時	市役所市民相談室					
行政書士相談	12月5日/月午後1時~4時						
精神科医による こころの相談	11月9日欧·30日欧、午後1時30分~ 3時(予約制)	水、午後1時30分~ 市保健所					
労働相談	11月9日欧·24日休、午後1時30分~ 4時(予約優先)	前橋プラザ元気21· 52会議室					
=== 1 \\ / fth +D=\v	11月16日例午後1時30分~4時、相談員 真理さん☎280-3622	工業課 ☎210-2276					
電話労働相談	12月7日似午後1時30分~4時、相談 243-5600						
心配ごと相談	月曜~金曜、午後1時~4時	総合福祉会館	市社会福祉協議会 ☎237-5006				
外国人相談	月曜、午後1時~5時・木曜、午前9時~ 午後1時。英語・中国語・ポルトガル語・	市役所外国人相談窓口	市国際交流協会				

※市民相談(☎898-6100)、DV・セクハラ相談(☎898-6520)、家庭児童相談(☎223-4148)、母子 家庭相談(☎220-5701)、女性相談(☎220-5700)は執務時間内。教育・青少年相談(☎230-9090) は月曜~金曜の午前9時~午後7時、土曜は午前9時~午後5時。幼児の発達・子育て相談・就学相談(☎ 210-1234) は月曜~金曜の午前9時~午後5時

スペイン語の4カ国語で面接相談

2243-7788

健

康

ポリオ予防ワクチン接種

封筒の広告を募集しま

市営住宅の入居者に送付する封 筒に掲載する有料広告を募集しま す。本市ホームページにも詳細を 掲載しています。

掲載スペース=家賃納入通知書の 封筒裏面の縦100mm×横160mm 使用期間=来年4月~平成25年3 月

掲載料=入札により決定 対象=企業や団体など 作成予定枚数=1万2,000枚

申11月15日火までに所定の用紙に 記入し、広告デザイン原稿を添え て市役所建築住宅課(☎898-6833) へ直接

さい 本市ホ 013年以降の予定です。 日・会場=健康のしおりや 1 を進めて ページをご覧くだ ・ます が、 2

康手帳 月未満 用意する物=予診票、 一の子ども 母子 健

ですが、

中には麻痺が起きる

症状か軽い風邪のような症状

病気です。

多くの場合は無

対象=生後3カ月~7

歳

6

カ

リオは人から人へ感染す

場合があります。

日本は、予

根絶することができました。

世界には今でも流行

防接種を行うことでポリオを

話してください不安や悩

み

午後3時 日時 = i 対象=心の 専用電話 ある人とその家族 ての電話相談を行います。 の病気や不安、 11月20日旧午前 1 2 9 0 病気や悩みな 悩 2 9 2 0 みに 10 時~ ىخ 0

まだ予防接種をしていな

接種してくださ

不活化ワクチンの導入は

たない人が増え、再びポリオ

!流行するおそれがあります。

本でもポリオワクチンを接種 している地域があります。

ない人が増えると免疫を持

間県精神保健福 $\frac{2}{6}$ を見直 1 1 6 6 祉協会事 す機会に

務

局

会場= 内容=身体計 原) ②は宮城保健センター 時 》=一般、 康サポート ①は富士見保健 午前10時~11 ①11月30日休② 先着各 15 運動 時 30 12 分 月 5 レセンタ 人 体 験

8 8 田各開催日の1 ①は富士見保健センター☎2 ンター **―7188②は大胡保健** 283-7311 週間 前 までに

健康相談など

丈夫な骨をつくる生活学ぶ

111月 会場= 2 回 つくるための生活を学びます。 象 = **2**220-5783 や運動実習で丈夫な骨を ||粗 30日冰までに 午前9時30分~ 12月7日休・ 前橋保健センター しょう症教室を開 般、 先着 40 健 14日(水)の 正午 康 増 進

禁煙したい人待っています

酸化炭素濃度測定・尿 チ ヤ レ ンジ塾を開 催

費用

材料費

■12月9日金までに健

康

進

2 2 0

 $\frac{1}{5}$ $\frac{1}{8}$ $\frac{1}{3}$

中呼

2 2 0 ■11月28日/月まで健康 健 州の執務時 師 12 前橋保健セン ٤ 月5日 0) 5 7 8 3 面 接を行 間 (月) 6 タ います。 増 1 日 進 (火) 課

今から始めよう腎臓病予防

の手で腎臓病予防 腎臓をまもる講座~あなた

分~4時 対象=腎臓病の治療を受け 会場=前橋保健セ 日時=12月9日途午 後 $\dot{\hat{1}}$ 1 時 Ź 30

ない人、 内容=身体計測、 運動体験など 理栄養士・運動指 先着 20 人 保健 主の 師 話、管

テレ

ホンサー

☆234-4970

課☎220-5784 **即**12月2日俭までに健康 進

食事は元気の源です

月曜 =

子どもの歯科矯正

時

com/kenko/じす°

火曜=インプラント

メ

IJ

デメリット

]からだにおいしい食講座

対象= 理実習など 会場= 内容=管理栄養士 分~午後1時 日時=12月16 前橋保健セン 般、 先 着 30 30 H 金午前 一の講話、 タ 9 時 調 30

手一一一。11月のプログラム

※11月は金・土・日曜のみの営業となります。詳しくは問い合わせてください。

木曜 |日曜= 醒 = ーフッ 11 月 10 談タイム= 16 日 電動 尿 病 (水) 日 歯ブラシ لح 歯

土

7 時 直 接相 30 分~9時 (木) 医師が直 (皮膚科・ 午後 接

アドレスは http://www.raijin. ネットでも利用できます。 期 ツ 〒371-8601大手町二丁目12-1 市役所

水曜 =

手な歯磨き剤

0

使

膿 漏

イン

検索と健康相談が





インフルエンザのお話

インフルエンザは毎年、冬に流行するウイルス感染症です。症状は一般の風邪に比べて重く、突然の寒気・高熱・頭痛で始まり、せき・たん・鼻水・鼻づまりが特徴です。また、嘔吐・下痢・腹痛などの症状が出ることもあります。潜伏期間は1、2日が多く、時には1週間に及ぶこともあります。

ウイルスはA型とB型がありますが、その予防法と対処の仕方は同じです。予防はマスクの着用、手洗いうがいなどによる日常生活での予防と、ワクチン接種による予

心配な人はかかりつけ医などで受診してください。

防があります。これらを併せて行うことでより一層の効果が期待できます。

もしかかってしまったら、マスクを着用し、早めに医療機関を受診しましょう。簡単な検査で診断ができます。治療が始まったら、処方された薬を服用し、十分な休養と睡眠、水分を取りましょう。そして、医師の許可が出るまでしっかり自宅で療養してください。また、適切に保温・保湿を行うことも大切です。

毎年の流行も正しい予防法と対策で乗り越え、楽しく元気な冬になりますよう に。

前橋市医師会 直田 祐子

				内	科		外	科	婦人科	耳鼻科	眼科
		6日田	中田クリニック (児内) 箱田町 ☎ 251-1360	河内循環器 クリニック (内外) 昭和町三丁目 ☎233-3311	とくなが クリニック (泌内) 上泉町 ☎289-0085	池 医 院 (内児) 下大島町 ☎266-8881	こぶな整形 外 科 医 院 (整) 後閑町 ☎261-7600	小板橋医院 (外) 上泉町 ☎261-2122	岸産婦人科医院 (産婦) 高崎市沖町 ☎027-343-6412	耳鼻咽喉科 田中医院 (耳鼻) 高崎市鍛治町 1027-322-2604	丸山眼科医院 (眼) 高崎市片岡町二丁目 ☎027-322-7178
休日	11	13日田	石倉町こども クリニック (児) 石倉町五丁目 ☎253-6600	大塚内科医院 (内児) 三俣町一丁目 ☎231-2399	殿 岡 内 科 小児科医院 (内) 天川原町二丁目 ☎ 221-1599	豊田内科医院 (内) 上小出町一丁目 ☎234-1223	たき医院 (外) 大利根町一丁目 ☎251-5101	小泉整形外科医院 (整外) 千代田町四丁目 ☎234-2511	いとうレディース クリニック (産婦) 朝倉町 ☎290-3531	牧耳鼻咽喉科医院 (耳鼻) 総社町総社 ☎280-5233	ひまわり眼科 (眼) 青柳町 ☎230-1230
当番医		20日田	すぐた医院ゆう子 キッズクリニック (内児) 光が丘町 ☎251-5622	飯塚医院 (内) 荒口町 ☎268-5600	こなか医院 (内) 総社町総社 ☎280-5570	前橋プライマリ 泌尿器科内科 (沁内) 上佐鳥町 ☎289-4651	けやきクリニック (外) 天川町 ☎263-1018	滝沢整形外科医院 (整) 関根町北部第3 土地区画整理 ☎232-6502	塙産婦人科医院 (産婦) 高崎市上佐野町 ☎027-326-8393	耳鼻咽喉科 古川雅子診療室 (耳鼻) 高崎市八島町 25 027-322-1415	さかもと眼科 (眼) 高崎市江木町 ☎027-327-2839

診療時間は午前9時~午後6時。市医師会の休日当番医がホームページで検索できます。 アドレスはhttp://maebashi.gunma.med.or.jp/i/です。

★夜間急病診療所 朝日町四丁目9-5 ☎243-5111 ★救急病院等案内 ☎221-0099 午後8時~午前0時 内科と小児科

歯科

日曜・祝日は歯科医師会休日診療所

岩神町二丁目19-9 ☎237-3685 午前10時~正午、午後1時~3時

11月6日(1)=**大利根接骨院**(下新田町)**☎**252-6701、**笹澤接骨院**(青梨子町)**☎**251-9595

11月13日(□)=干場接骨院(富田町)☎268-0464、前川接骨院(元総社町一丁目)☎251-5540

11月20日(日)= **湯沢接骨院**(龍蔵寺町)☎232-4603、広瀬接骨院(広瀬町二丁目)☎263-8881

薬局 日曜・祝日は市薬剤師会会営薬局 紅雲町一丁目2-15 ☎223-8400 午前9時~午後6時

広告のページ







創業1960年10月1日、全国総合ビルメンテナンス業として50周年を 迎え、全国125ヶ所の支店・営業所を拠点に、私たちは24時間365日 ビルに生命と輝きを与え快適な空間を提供し続けています。

事業内容→設備・清掃・警備・サービス・建設・マンション

≺→★ 太巫ドルサンドス株式会計

前橋支店

本 社

群馬県前橋市元総社町2-8-11 東京都新宿区西新宿6-22-1 〒371-0846 · Ta.027-252-2095 〒163-1119 · Ta.03-5323-4111







前橋市農業まつり 開催!!

・11月12日(土) 午前9時~ ・JA前橋市本所「ちびつこ広場」 ☆楽しいイベント盛りだくさん! (新鮮・安全の前橋市野菜大



即売会/農畜産物無 料試食コーナー他) ☆秋の休日 ご家族お揃いで お出かけ下さい。 JAは 地域のくらしを 応援します。

厂JA前橋市

〒379-2161 前橋市富田町2400-1 ☎027-261-3000 http://www.jagunma.net/maebashi/

高齢者向けリフォーム応援します!



高齢化の時代に、高齢者・身障者の方々が、 安心して暮らせる為のリフォーム・パリアフリー エ事の需要が増えています。お客様のご予算や ブランをお聞かせ下さい。私たちがお手伝いします!

お見積・ご相談は(三二を) です。お気軽にお電話下さい!土・日・祝日も受付 前橋・高崎・伊勢崎・太田・渋川・沼田・・・その他群馬県全域

前橋・高崎・伊勢崎・太田・渋川・沼田・・・その他群馬県全域 - 緑建築士事務所 株式会社 ミヤマグッドホーム

フリーダイヤル 00 0120-32-0038

前橋本社 027-254-0092 前橋市鳥羽町819-6 (前橋インター近く) 東京オフィス / 名古屋オフィス / 設計・デザインセンター





広告内容に関する質問などについては、広告スポンサーに直接問い合わせください。(広告スポンサーと市業務とは直接関係ありません)

まちんと通信

町ぐるみでもしもの備

え

日吉町 丁目



日吉町一丁目では、10月16日に防災訓練を開催。 消火器を使った初期消火やAEDによる心肺蘇生 の訓練を、子どもからお年寄りまで約100人が力 を合わせて行いました。過去に起きた大地震の揺 れを体感する地震体験車では、地震の脅威を再認 識。地震が発生した時の対応を自治会や家族で話 し合うなど、実りのある訓練となりました。

秋空の下で爽やかにプレ

山王町二丁目



10月23日、韮川西公園で山王町二丁目の組対 抗グラウンドゴルフ大会を開催。住民同士の親睦 を深めるために行っているこの大会に、64人が参 加し、8組に分かれてスコアを競いました。好プ レーが出ると歓喜の声を上げたり、打球が思わぬ 所に転がって苦笑いしたりと、みんな楽しみなが らプレーしました。

念まえばレッ子



心結ちゃん 2歳1カ月·東片貝町



しんせい 心誓ちゃん 酒井 2歳1カ月·下細井町



有梨ちゃん 町田 2歳·茂木町



いさひと 小澤 2歳1カ月·後家町



ひとは
仁葉ちゃん 井上 2歳·文京町二丁目



鈴木 2歳1カ月·鳥羽町

こぼれ話

粕川に架かる橋梁(表 紙)を取材。近所の人か ら「子どもの頃は、よく このあたりの川で遊んだ ものだよ などの話を聞 き、地域の人々に愛され ている風景なのだと感じ ました。晩秋に見る夕日 は心があらわれるような 美しさがあります。たま には、心をからっぽにし て空を見上げてみてはい かがでしょうか。(山)

温かい看護師を目指して

患者さんが退院後も以前と変わら ない生活ができるよう、入院中から お手伝いするのが私たちの仕事です。 初めは戸惑いながらの毎日でしたが、 最近では仕事も上達して落ち着いて できるようになってきたかな。もっ と患者さんに合ったケアができるよ う頑張りたいです。



真美さん(24) 写真左から 峰尾 裕子さん(23) 小野寺千尋さん(22) 飯田華絵美さん(22)